

Explicación de Posición de Nicaragua

Resolución 54 Periodo de Sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo.

Señor Presidente,

La delegación de Nicaragua agradece al Buró de la Comisión, así como a los co-facilitadores por su labor y esfuerzos realizados durante las consultas informales de la Resolución sobre el tema especial del actual Periodo de Sesiones de la Comisión: "Población, seguridad alimentaria, nutrición y desarrollo sostenible".

Reconocemos la importancia de este tema especial, en estos tiempos en que los pueblos del mundo continúan sufriendo las consecuencias de la pandemia COVID-19, no solo en salud y en su calidad de vida, sino también en el tema que nos ocupa.

Nicaragua da la bienvenida a los párrafos de esta Resolución que hacen énfasis en la necesidad inaplazable de acabar con la pobreza y el hambre, lograr la seguridad alimentaria y una mejor nutrición, así como promover la agricultura sostenible, para el año 2030. Debemos actuar con determinación y compromiso para cumplir con los

Objetivos y metas de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Nuestra delegación quisiera también dejar sentada su posición con respecto a los párrafos que hacen referencia a los "derechos sexuales y reproductivos". Su uso no puede interpretarse como apoyo, respaldo o promoción del aborto, y de ninguna manera debe promoverlo como un método de planificación familiar. El aborto o la interrupción del embarazo, bajo ningún concepto podrán ser considerados como un medio de regulación de la fecundidad o de control de la natalidad.

Tal como se estableció en la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, es un derecho soberano de cada país decidir sobre la legislación interna que regula esta materia.

Reafirmamos la posición de principio de nuestro Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional que, de acuerdo a nuestra Constitución y leyes, y como signatario de la Convención Americana de Derechos Humanos, establece que toda persona tiene derecho a la vida, siendo este un derecho fundamental e inalienable, desde el momento de la concepción.

Sr. Presidente, solicitamos que nuestra declaración sea registrada en las actas oficiales de esta reunión.

Muchas Gracias.

Non-Official Translation

Explanation of Nicaragua's Position

Resolution 54th Session of the Commission on Population and Development.

Mr. Chairman,

The delegation of Nicaragua thanks the Bureau of the Commission, as well as the co-facilitators for their work and efforts during the informal consultations on the Resolution on the special theme of the current session of the Commission: "Population, food security, nutrition and sustainable development".

We recognize the importance of this special theme at a time when the peoples of the world continue to suffer the consequences of the COVID-19 pandemic, not only in terms of health and quality of life, but also in the matter before us.

Nicaragua welcomes the paragraphs of this resolution that emphasize the urgent need to end poverty and hunger, achieve food security and better nutrition, and promote sustainable agriculture by 2030. We must act with determination and commitment to meet the Goals and targets of the 2030 Agenda for Sustainable Development.

Our delegation would also like to state its position on the paragraphs referring to "sexual and reproductive rights". Their use cannot be interpreted as support, endorsement or promotion of abortion, and in no way should they promote it as a method of family planning. Abortion or termination of pregnancy may in no way be considered as a means of fertility regulation or birth control.

As established at the International Conference on Population and Development, it is the sovereign right of

each country to decide on its domestic legislation regulating this matter.

We reaffirm the principled position of our Government of Reconciliation and National Unity which, according to our Constitution and laws, and as a signatory of the American Convention on Human Rights, establishes that every person has the right to life, this being a fundamental and inalienable right, from the moment of conception.

Mr. Chairman, we request that our statement be recorded in the official minutes of this meeting.

Thank you very much.
